



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/1994/909
30 July 1994
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ВЕРБАЛЬНАЯ НОТА ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВА ДАНИИ ПРИ
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 28 ИЮЛЯ 1994 ГОДА
НА ИМЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

Постоянное представительство Дании при Организации Объединенных Наций свидетельствует свое уважение Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций и, ссылаясь на резолюцию 917 (1994) Совета Безопасности от 6 мая 1994 года, имеет честь информировать Генерального секретаря о мерах, принятых Королевством Дания в осуществление вышеназванной резолюции Совета Безопасности.

Положения резолюции 917 (1994) Совета Безопасности осуществляются в Дании посредством национального королевского указа.

1. Будучи государством - членом Европейского союза, Дания осуществила меры, которые были приняты Союзом. Вследствие этого в соответствии с положениями Правил (ЕС), принятых Советом 30 мая 1994 года, услуги торгово-финансового характера применительно к Гаити и любые меры с целью поощрения такой деятельности запрещены и не предоставляется разрешений на взлет с территории Сообщества, посадку на ней или пролет над ней каким-либо выполняющим нерегулярные рейсы воздушным судам, если их конечным или начальным пунктом является Гаити. Эти Правила содержатся в приложении к датскому королевскому указу.

2. Королевский указ устанавливает эмбарго на продажу и поставки оружия Гаити, включая связанные с ним материалы любых видов и любую помощь и соответствующие запасные части.

Указ препятствует въезду в Данию любых офицеров вооруженных сил Гаити, их семей и основных участников государственного переворота 1991 года. Замораживание средств вышеуказанных лиц будет осуществлено путем призыва к финансовому сектору.

Указ требует того, чтобы гаитянские средства, в том числе ценные бумаги и ликвидные средства, были заблокированы в датских финансовых учреждениях. Указ предусматривает также санкции за нарушение запретов, установленных в данном указе и Правилах Совета.

Любое лицо, включая членов советов директоров компаний, нарушающее положения указа или Правил Совета, подлежит наказанию в форме штрафа, задержания, а при наличии отягчающих обстоятельств - тюремного заключения на срок до четырех лет. Любые средства, полученные в результате нарушения, подлежат конфискации.

3. Датские власти будут неослабно следить за соблюдением эмбарго и осуществлять самый жесткий контроль над экспортом до тех пор, пока эмбарго будет оставаться в силе.

Таким образом, в Дании действуют и полностью осуществляются все положения резолюции 917 (1994) Совета Безопасности.
